

# La Palma de Cádiz

PERIODICO POLITICO, MERCANTIL, LITERARIO, INDUSTRIAL, CIENTIFICO, COMERCIAL Y DE ANUNCIOS.

Fundador: Don Angel María de Luna.

FUNDADO EN 1853.

Director: Don Adolfo de Castro.

Suscripción: Tres pesetas al mes.

Se publica todos los días.—La correspondencia á su Director, Veedor, 43.

Anuncios: A precios convencionales.

## La Palma de Cádiz

### COLÓN Y CADIZ

En la *Antología literaria, científica y artística* que vé la luz en Vicenza, se trata en su número 141 acerca de los recientes escritos de Colón, en que se han hecho notables adelantos en la crítica. Al hablar de diferentes naciones, toca su turno á España. El autor del artículo, caballero Micall Tallapiedra, cita con mucho encomio la extensa historia de Colón, que con bastantes datos desconocidos ha dado á luz en Barcelona en una casa editorial de gran lujo, el distinguido literato don José María de Asencio y Toledo. A continuación de lo que este escritor dice de ella, escribe:

«Don Adolfo de Castro, autor de obras de gran importancia, ha publicado un folleto notable por su concisión, su lógica y sus atinadas citas eruditas, en que recaba para su patria, Cádiz, la gloria de que el almirante, despues de salir de Palos, se dirigió á esa ciudad y de que de sus aguas tomó el punto de partida para descubrir el Nuevo Mundo.

Esta verdad se acredita por la famosa carta de Colón al tesorero Sanchez, traducida al latin por Leandro Cosco y publicada en Roma bajo los auspicios del papa español Borgia. En ella asegura que salió de Cádiz.

Esto no puede sorprender á los italianos porque todos nuestros escritores del siglo XVI tienen como cosa corriente esa idea. El autor español cita algunos y nosotros podríamos citarles muchos como Gallo, Senarega, Sabélico, Ramusio, Grineo y tantos y tantos.

El primero, por ejemplo, al hablar de la navegación de Colón por el mar Inacceso, antes Océano, refiere que los tripulantes de la escuadrilla del célebre explorador, viendo que se hallaban á tantas millas de Cádiz, entraron en desesperación y hasta en el recelo de que les faltasen víveres para la vuelta.

Este es autor contemporáneo y auténtico; se vé por la noticia de este hecho, que la tripulación de las caravelas no calculaba la distancia de su viaje desde el puerto de Palos, sino desde Cádiz, porque desde Cádiz se emprendió el verdadero rumbo.

Aparte de esto, Colón en todas sus exploraciones sucesivas consiguió de los reyes católicos que saliesen ó de Cádiz (dos) y una de las aguas de Santúcar de Barrameda, puerto muy próximo, sin volverse á acordar de Palos, por aquello de que si al fin el rumbo se había de tomar de Cádiz, de Cádiz se tomase desde luego.

El trabajo del señor Castro

es concluyente y ya lo demostros, concuerda con todos los datos conocidos de los escritores de nuestra patria en la época de Colón y en años sucesivos.

El folleto del señor Castro revela gran penetración y criterio muy docto, por el cual se rectifica un suceso del descubrimiento del Nuevo Mundo, quedando para siempre en pie sus observaciones, que obtendrán la sanción de los hombres doctos de cuantos se dediquen al cultivo de la historia de América.»

Copia lo este artículo, debemos salvar una errata que se deslizó en el número anterior al traducir otro sobre el asunto, tomado de una revista inglesa. Al decirse por el autor Mr. Parker, que se engalanaban con flores poéticas las aridesces de la erudición, se puso por equivocada lección del que compuso la forma *andecesde la erudición*, errata que consignamos por ser así la verdad del texto y para que se entienda.

### Gratitud

Desde lo más profundo de nuestro corazón la enviamos á nuestro querido colega *La Provincia Gaditana*, que haciendo caso omiso de las pequeñeces de la política, que en nada debe inmiscuirse cuando se trata de hacer justicia á las altas dotes que adornara á un compañero en la prensa, dedica un cariñoso recuerdo á la memoria del fundador de LA PALMA DE CADIZ, don Angel María de Luna, y pone de manifiesto la abnegación y el cariño de su hermana, doña Emilia.

Honramos, pues, nuestras columnas trasladando á ellas las líneas que ayer han visto la luz pública en *La Provincia*. Hélas aquí:

### Veinticuatro años.

Es tan poco común acordarse del que muere pobre que una excepción de la regla general debe acogerse y registrarse para dar aliento á los que actualmente transitan en este valle de lágrimas.

Angel María de Luna desde sus más tiernos años se dedicó al periodismo.

De todos los periódicos creados por aquel fecundo escritor queda LA PALMA, que hoy cuenta 38 años de vida, gracias á su propietaria, hermana cariñosa del fundador.

Todos los días al llegar á nuestras manos LA PALMA fijamos la vista en su encabezamiento y leemos:

Fundador: Don Angel María de Luna.

Fundado en 1853.

Y todos los días recordamos algunos de los hechos que le dieron nombre y crédito al hermano de la propietaria actual.

Fué un periodista fecundo.

Las prendas de su carácter, generosas y excelentes, habianle hecho ganar en la provincia y en Madrid toda suerte de simpatías, confirmadas además por la admiración que suscitaban talentos tan claros y bien culti-

vados como el de D. Angel María de Luna.

Un hecho debe registrarse, que confirma lo que decimos al empezar estos renglones.

A los 20 años de ocurrido el fallecimiento de tan eximio escritor, el Ayuntamiento de Cádiz, compuesto en su mayoría de jóvenes que apenas alcanzaron á conocerlo personalmente, acordó conceder á perpetuidad un nicho en el Cementerio Católico donde están depositados los restos del fundador de LA PALMA.

¡Cuán pocos alcanzan este tributo de homenaje y cariño despues de transcurridos 20 años!

Hoy, como todos los años, enviamos á la propietaria de LA PALMA, señora doña Emilia de Luna, este pequeño recuerdo, al que se ha hecho acreedora por su constancia, manteniendo el periódico que lleva á su frente el nombre de su hermano, de imperecedera memoria.

Nosotros, en nombre de la propietaria de este periódico, demostramos otra vez nuestro agradecimiento á *La Provincia Gaditana*, y lo reiteramos también á la Corporación popular á que se refiere nuestro colega, que haciéndose fiel intérprete de los sentimientos de Cádiz, y muy especialmente de los que viven en la república de las letras, sin distinción de opiniones políticas, concedió aquel póstumo honor al que fué nuestro querido director.

### De actualidad

«Hemos oído á más de uno—dice un colega local—la insuficiencia del Código penal para el castigo de los infames hechos que con indignación presenciarnos, pues señalan que están comprendidos en el art. 587, que dice:

«Serán castigados con la pena de uno á cinco días de arresto ó multa de 5 á 50 pesetas, los que dentro de población ó sitio público ó frecuentado disparen armas de fuego, cohetes, petardos ú otro proyectil cualquiera que produzcan alarma ó peligros.»

Los que tal dicen no están en lo cierto, pues desde 1881 ya la Fiscalía del Tribunal Supremo excitando el celo del ministerio fiscal, dijo (*Gaceta* del 21 de Junio) por la pluma del señor don Auleriano Linares Rivas, lamentando el uso de los petardos sencillos, y no de las bombas explosivas; que antes eran, por regla general, entretenimientos molestos, pero inofensivos, de mosalvetes mal intencionados, y tanto la alarma como el peligro que producían eran leves y de escasa trascendencia; para corregir aquello es el artículo 587, pero en este no caben los actuales instrumentos de destrucción y de muerte, resortes de que se vale la perversidad para causar ciega y estúpida mente el mal.

El simple disparo de un petardo arguye la presunción de un delito, no de una falta, por-

que la experiencia demuestra que por ese medio hay que lamentar muchas veces la muerte, otras lesiones graves, otras daños considerables en edificios públicos y privados y siempre alarma y perturbación muy honda en el sosiego general y esto exige imperiosamente, para defensa social, que se forme causa, agotando todos los medios de investigación en ese sentido para que se aplique el artículo 572 del Código penal.

Concluye manifestando que el disparo del petardo responde siempre al pensamiento de gentes mal avenidas con la tranquilidad pública, que debe buscarse por tanto la cabeza que piensa y el centro que inspira, compra ó seduce á los agentes, pues solo así se podrá destruir el mal de raíz, ofreciendo resultados favorables á la administración de justicia y al triunfo de la civilización contra la barbarie.

El Tribunal Supremo en sentencia de 27 de Febrero de 1879 inserta en la *Gaceta* de 12 de Febrero de 1880, página 30, dijo que el hecho de colocar y solo colocar los petardos llevando encendida mecha y con dinamita, está comprendido en el artículo 572 del Código penal y tienen su penalidad que llega hasta cadena perpétua.

Esto debe tenerse en cuenta y repetirse para que los seducidos sepan qué tremenda responsabilidad contraen.»

### Lo de Gioconda

En medio del entusiasmo por *Angelo, tirano de Pádua*, tuvo Víctor Hugo un contratiempo.

Dupeaty y Duvert escribieron otro drama con el título de *Cornaro tiran pas doux*, traducción en cuatro actos y en verso del *Angelo, tirano de Pádua*. Los personajes eran *Cornaro*, hombre feroz y crédulo; *Castorina*, su esposa, virtuosa y adúltera, y así los demás personajes.

La acción es la misma con idénticas escenas y punzantes burlas sobre las incongruencias del drama de Víctor Hugo. Se estrenó con gran aplauso en el teatro de Vaudeville el 18 de Mayo de 1835.

No hemos visto crítica más ingeniosa, escena por escena.

Despues de poner en relieve los defectos del *Angelo*, dice *Málaga* (que es La Tisbe) al público:

«Señores: Cómo es que la acción así se conduzca? Yo convengo en que la objeción es muy fuerte. Para admitir una acción tan absurda el drama se ha puesto bajo la invocación de dos nombres protectores, ángeles de nuestra escena. Estos son Santa Kettibel y Santa Celimene. Al verlas la crítica espira sin tener éco. Se vé á Meers; se vé á Dorval, y se olvida á Angelo. Reasumamos: ¿Se puede ir a ver el drama? Si, por ver a las actrices.»

El maestro Mercadante quiso poner en música una ópera con el argumento de *Angelo, tirano de Pádua*, reformándolo Cayetano Rossi en esta forma:

«Manfredo, conde de Siracusa, se enamoró de Blanca, hija de Buggerio, baron de Catania, y logró casarse con ella. Blanca obedeció á su padre; pero amaba en secreto á un caballero joven y extranjero, á quien no conocía sino por su nombre, y del que no pudo despedirse, por motivo de verse precisada á partir repentinamente á Siracusa con su esposo. Virtuosa y resignada sufría la indiferencia, el orgullo y los celos de su caprichoso marido, y se consolaba con el recuerdo de su casa paterna y de su inocente y primer amor. Brunoro, secretario y favorito de Manfredo, osó fijar los ojos en ella, y no sólo amarla, sino solicitar su correspondencia. Blanca lo despreció y amenazó; y Brunoro temeroso se ausentó por algún tiempo.

Trascurridos cinco años, una señora rica y hermosa, de Francia, se había detenido en Siracusa, y su palacio era el punto de reunión de las mas hermosas y galante juventud. Las fiestas, los convites y los bailes se sucedían. Elaisa era el objeto de amor de todos, y Manfredo que no la amaba menos que los demás, tenía puesta su confianza en ella. Esta señora recorría la Sicilia en busca de una joven, hija del capitán aragonés, la cual con súplicas y lágrimas había alcanzado de su padre la vida del esta señora, que combatía por Angioino. Llevada del noble entusiasmo del reconocimiento, Elaisa le había jurado fidelidad y protección, y la había dado una reliquia, tanto para memoria, como para reconocerse un día. En sus viajes sobre el Apenino se vió acometida por unos bandidos, y fué libertada por Viscardo, prófugo y único retoño de la familia del duque de Benevento, de quien Elaisa se prendió vivamente. Viscardo sentía no poder corresponder al amor de esta señora, la cual para ponerlo al abrigo de las insidias de sus enemigos, y de las sospechas de Manfredo, lo hacia pasar por su hermano. Viscardo ocultaba en su corazón un primer amor desgraciado é invencible, y que siempre le era caro. Se hallaba un día en una senda estraviada besando el retrato de su adorada amante, á tiempo que Brunoro, que le conocía, por haber servido en el ejército del duque de Benevento, lo sorprendió, y reconoció que Blanca era el original del retrato, y el objeto del amor de Viscardo. Entonces determinó el pérfido vengarse de Blanca.

«Hé aquí donde principia la acción del melodrama. El encuentro de Viscardo con Blanca; el furor de Elaisa, que guiada por Brunoro le sorprende; el descubrimiento del original del retrato; la gratitud; la generosidad; la fidelidad al juramento que había hecho á Elaisa; sus virtuosos esfuerzos para salvar á Blanca de la muerte, á que Manfredo la había condenado, por creerla infiel con motivo de una carta, que había interceptado Brunoro, y el exceso de amor y de fidelidad, víctima de los cuales sucumbe, forman sus episodios.»

Muere *Elaisa* á manos de *Viscardo* en venganza de que creía muerta á aquélla.

El desenlace y el argumento es el mismo, todo producido por el juramento y gratitud de una mujer.

Ponchielli, al escribir su ópera *Gioconda*, ha hecho que

la segunda parte y la más esencial, se tome del *Angelo, tirano de Pádua* ó del libreto del *Ju ramento* de Mercadante, disfrazado un tanto. Así el maestro moderno no se quiso presentar en la escena como queriendo competir con el maestro de los maestros, de Italia, como llamaban en su tiempo á Mercadante, y hasta por el mismo Rossini.

Esta es la historia verdadera del argumento de la ópera que anoche se ha estrenado en Cádiz.

**Doble crimen en Lisboa**

*La hermana Colecta en la prisión*  
Lisboa 24.

Atribúyese la actividad últimamente desplegada en las diligencias judiciales referentes á la muerte de Sarah Matos á una orden emanada del ministerio de Justicia, quien expresaba su deseo de que se apurase la verdad costara lo que costara y cayese quien cayera.

Circula el rumor de que el mismo ministro ha mandado llamar á Lisboa á todos los prelados portugueses para tomar providencias respecto de las cosas de las comunidades religiosas.

*O Seculo, O Correio da Noite y O Portugal*, órgano éste del ministro del Interior del reino, truenan contra los colegios y asilos religiosos. As *Novidades* defiende la educación religiosa que en ellos se dá.

Todas las conversaciones versan sobre el caso de las Trinitarias. *O Portugal* ataca violentamente al médico del convento por el certificado de la defunción de Sarah, y habla de que está próxima la prisión de dos ó tres personas relacionadas con el crimen.

La hermana Colecta continúa afirmando que ella había administrado á la enferma sal de higuera. Parece resignada, pero á veces tiene ímpetus de cólera muy vivos que luego sofoca.

Esta tarde la duquesa de Palmela, marquesa de Monfalin, Eugenia Nisa, dama de la reina Pía y otras señoras, han ido á la comisaría á visitar á la detenida. El comisario las ha recibido con la mayor finura, pero les ha manifestado que con harto sentimiento no podía dar el permiso para esa visita, porque la hermana Colecta estaba incomunicada.

Varias damas han solicitado del procurador régio que les sea permitido preparar y amueblar el cuarto donde en la cárcel de mujeres ha de estar la hermana Colecta cuando sea trasladada á esa prisión.

**AYUNTAMIENTO.**

Asistieron á la sesión de ayer los concejales señores Rodríguez Guerra, Alcon, Zurita, Lemos, Blanco, Muñoz, Melendez, Pedruca, Sanchez, Cisneros, Lopez Martinez, Murillo, Perez Moya, Cano, Ruiz Tagle, Dolares, Castillo, Polo, Serdio y Salas. Lectura del acta de la sesión anterior, que fué aprobada.

Expuesto de la alcaldía dando cuenta de los honores tributados al ex-alcalde D. José del Toro y proponiendo se consigne en acta el profundo sentimiento de la Corporación y una comisión pase á notificar el acuerdo y haga entrega de una carta á la familia, expresándolo así. El Sr. Alcon, á nombre de sus amigos y de la familia del finado, en

sentidas palabras dá las gracias por la conducta de la alcaldía.

Contesta el Sr. Genovés al Sr. Alcon, felicitándose de haber interpretado los sentimientos de la Corporación; agradece los elogios del concejal fusionista y hace la distinción de que no ha tenido mucho que pensar, puesto que el ilustre finado era acreedor á aquellas muestras de sentimiento por sus trabajos en pró de la prosperidad y el fomento de los intereses gaditanos.

El Sr. Alcon suplica á la presidencia se dé lectura á un expuesto que presenta la minoría.

Aquélla suplica no se dé lectura al mencionado expuesto, por entenderlo así conforme á su criterio y á sus convicciones, pues no es acreedor á ninguna distinción, quien tenia el deber de hacer lo realizado y á quien hoy se quiere premiar.

Insiste el Sr. Alcon, exponiendo razones: se empieza la lectura del expuesto: retirase el Sr. Genovés de la Sala y ocupa la presidencia el Sr. Melendez.

Se propone en el expuesto concedan un expresivo voto de gracias al Sr. Genovés.

Queda aprobado con la aclaración del Sr. Lopez Martinez de que el expuesto va suscrito por todos los señores Concejales.

Regresa el Sr. Genovés, quien dá las gracias por el acuerdo adoptado.

Entrase en el despacho ordinario.

Queda aprobado el expuesto de la comision respectiva, que de acuerdo con los ingenieros propone se permita, por no existir peligros, al Sr. Viesca instalar al aire libre los cables para conducir la electricidad.

Se acuerda tambien conceder un voto de gracias á los señores ingenieros que han emitido el informe sobre que se basa aquel acuerdo.

Se presenta un expuesto de la Alcaldía que es aprobado, dando el menor de los gastos realizados en la instalacion y duracion de la velada: asciende á la suma total de 24.942 pesetas 11 céntimos.

Apruebase tambien otro expuesto de la Alcaldía proponiendo que se hagan por administración las obras necesarias para la construcción del parque en las Delicias.

La comisión de gobierno interior propone que se reforme convenientemente el mobiliario de la sala de sesiones; presenta un presupuesto de gastos que asciende á la cantidad de 1.420 pesetas.

Queda aprobado. Se repararán los escafios y el sillón presidencial, cubriéndolos de terciopelo y galón de oro nuevo: además se adquirirán dos banquetas nuevas.

Se despachan asuntos de escaso interés: colocación de cristales en la Academia de Santa Isabel y petición del contratista de la renta del degüello de reses, para que su antigua fianza se constituya de nuevo.

Para tomar este acuerdo es necesario que se apruebe definitivamente el reglamento del régimen interior del Matadero.

El Sr. Murillo explica las razones de por qué no ha venido á la aprobación aquél: tiene que presentarse enmiendas de los señores Alcon y Rivas.

D. Eduardo Gomez Gandara pide subvención para continuar sus estudios musicales en Madrid y Paris: D.<sup>a</sup> María de la Concepción Vallejo y D.<sup>a</sup> Elena Fé piden un s. corro.

Pasaron estas peticiones a informe de las comisiones respectivas.

Prévio sorteo son nombrados individuos de la Junta Municipal de asociados, y se levanta la sesión acto seguido.

**SECCION LOCAL Y GENERAL**

**Efemérides de hoy.**

1492. Muere en Sevilla don Rodrigo Ponce de León, duque de Cádiz y es sepultado en el monasterio de San Agustín.

1590. Muere el célebre Papa Sixto V.

1738. Muere en Aranjuez la reina doña Bárbara, esposa del rey Fernando VI.

1791. Los monarcas extranjeros publican su intervención contra la revolución de Francia.

1835. La facción de Navarra penetra en Cataluña por la Conca del Tremp y se la reune la división Borges, formando un total de cinco mil hombres.

1854. Declárase oficialmente en Cádiz el cólera morbo, que ya venia haciendo extragos desde el mes de Julio.

1858. Segundo debate en Freeport sobre la esclavitud entre Lincoln y Douglas.

1870. Sublevación carlista en las Provincias Vascongadas.

1875. La plaza y los fuertes de la Seo de Urgel, ocupada por los carlistas, se rinden por capitulación al general Martínez Campos, cuyas bases se acordaron el día anterior.

**Vapores de la Compañía Trasatlántica**—El *San Francisco* salió el domingo 23 de Barcelona para Marsella.

—El *San Agustín* salió el mismo día de Puerto Rico para Vigo.

—El *M. L. Villaverde* llegó el lunes 24 a la Habana.

—El *Isla de Mindanao* llegó el mismo día a Manila.

—El *Méjico* llegó el propio día a New-York.

—El *Buenos Aires* salió el mismo día para la Habana.

—El *Habana* salió el propio día de Veracruz para la Habana.

—El *Antonio López* llegó el mismo día a Montevideo.

—El *C. Condal* llegó el martes 25 a la Habana.

—El *Panamá* salió el propio día de la Habana para New York.

—El *Isla de Luzón* salió el mismo día de Port-Said para Barcelona.

**Plaza de Toros.**—La función que el reputado Tony Grice anuncia para hoy, se compone de lo más extraordinario, notable y cómico que ha visto Cádiz.

Regala al público un magnífico caballo con cinco años; la edad en la boca.

Presentará un cerdo gladiador, sus 20 discípulos gaditanos y las n. tablas carreras en sus cos que tanto llaman la atención en el Circo Hipódromo de Paris.

Tony Grice tiene convidada la alta sociedad gaditana, y es seguro que tanto los palcos como las sillas se vean ocupadas por completo.

**BANDO**

Ején! Ején! ¡Ején!!! Yo Tony-Grice, Clown de primera calidad, hoy en la Plaza de Toros, y Director general de la guasa, doctor en la difícil ciencia de hacer reir, personaje distinguido por el chaleco corto, y los buenos colores, caballero de la abundante y distinguida orden del bolsillo (sin dinero), de la humorística y nunca bien ponderada de la risa, de la no menos notable de poco pelo, condecorado con la cruz de caballería de los Pantalones, con la perpétua y grave del matrimonio, y con otras varias porque si... Administrador de todos los que no tienen un cuarto, propietario de muchas minas ya caídas y de cincuenta mil pies de esparraguera, individuo de todas las Sociedades Científicas y Literarias creadas en Marruecos, etc., etc.

Ordeno y mando: Artículo. 1.º Queda terminantemente prohibido que se ausente de esta ciudad la Compañía Rafael Diaz, hasta después de dar mi beneficio, que tendrá lugar hoy 27.

Art. 2.º Queda igualmente prohibido funcionar en los teatros el día de mi beneficio; por la noche les permito y tambien asistiré.

Art. 3.º Los dueños y dueñas de cafés, restaurants, tiendas de vinos, fondas y demás establecimientos públicos y...privados, pondrán de patitas en la calle á sus numerosos y constantes parroquianos á las cuatro de la tarde del referido día, indicándoles el camino más corto para venir á la plaza, donde tendrá lugar mi beneficio.

Art. 4.º Todos los niños y niñas de esta ciudad, llorarán, patearán,

alborotarán y harán otros excesos, obligando por este medio á sus respectivos padres, y sin apelación, conducirles á la plaza, para presenciar mi beneficio.

Art. 5.º Todos los propietarios, empleados marítimos y terrestres, comerciantes, banqueros, jornaleros, etc., etc., se presentarán en la plaza á presenciar mi beneficio de yo Tony-Grice, Clown ején, ején, ején!

Art. 6.º Todo individuo ó individuo, sin distinción de clases ni jerarquías, que se encuentren en la calle después de las cuatro de la tarde, serán detenidos y puestos á mi disposición, si no acreditan con el billete de entrada la dirección de su camino, que será indefinidamente el de la Plaza de Toros.

Art. 7.º Quedan exentos de la anterior medida los pobres de solemnidad y todos los que no puedan disponer de diez perras chicas (por lo menos)

Art. 8.º Todos los Sres. médicos quedan obligados á propinar á sus pacientes la siguiente receta: «R. P. Asistencium obligatorium á la plaza per beneficiis clowais Tony Grice.»

Art. 9.º Todos los residentes en Cádiz leerán (los que sepan) los portomenores de mi beneficio que se expresan en carteles y programas.

¡¡¡Y por último...!!! Yo Tony-Grice, Clown de la Plaza de Toros. Cádiz 25 de Agosto de 1891.

**TELEGRAMAS**

Londres-Tin-s.—El gabinete inglés ha declarado que era preciso tener en cuenta el beneficio de Tony-Grice, en vista de la agitación que con este motivo reina en Europa.

Barcelona.—En el vapor *Bena cómea* sale toda gente buen humor asistiendo vuestro beneficio.

Sevilla, última hora.—Remito 30 gitanas, un gitano, algunos gitanillos y yo en persona.—*Pelugin.*

Lisboa, urgente, recibido con retraso.—Imposible mandar espectadores en cambio mandaré papel lo abundante en crisis.

Tánger, por correo.—A consecuencia de la rotura del cable imposible d cir número exacto de espectadores que asistan al beneficio de Tony-Grice. Europeos bien dispuestos moros enfadados por imitación pantomímica guerra de Africa.

San Fernando.—Sale *El Departamento*.—Redacción.

Alemania.—Le ha salido un grano en la nariz.

Italia y Austria—

Hungria, continúan como el otro día.

**De sociedad.**—Desde hace días se encuentra en cama, con calentura, la señora viuda de Soroa. En un principio se temió degenerara en pulmonía.

Los señores de Heras (don José) han llegado á Cádiz, de San Fernando, acompañados de su linda hija.

Se hospedan en casa de sus parientes los señores de Gomez Cuevas.

En breve se hará la operación de extirparla un saratan á la señora viuda de don José R. de Santa Cruz.

Mañana celebran sus días la señora de don Salvador Poggio y los señores Blazquez, Retortillo, Moyano, López Aguilar, Lobaton, y muchos mas.

Hablase del concertado enlace entre un conocido revistero de salones de la localidad con una joven y distinguida señorita, muy aficionada al piano.

**Buque de guerra ruso.**—Uno de esta nacionalidad, crucero, acorazado con el nombre *Admiral Nachimoff*, ha fondeado en nuestro puerto á las doce de la mañana, de ayer. Procede de Napoles y se dirige a Cherburg; permanecerá aquí dos días, pues se marcha el viernes por la mañana.

Es su comandante, capitán de nevio y se llama D. A. Fedoteoff: la tripulación se compone de 600 hombres.

Monta 48 cañones: tiene de porte 8.000 toneladas y es un hermoso buque, de gallarda presencia: posee aparato de bergantin y tiene cuatro torres giratorias: cala veinte y siete piés ingleses.

Ha fondeado frente a la punta del muelle: es crucero de primera clase en la marina rusa.

La navegación desde Napoles a este puerto, la ha hecho felizmente en cuatro días.

En la lancha vapora de Sanidad, minutos después de haber fondeado el buque, pasaron a su bordo el intérprete don Patricio Condon y el ayudante de guardia en la Comandancia de Marina, señor Acosta: aquél dió entrada al buque y éste saludó al comandante, a nombre del capitán de Puerto señor Reinoso.

Al medio día bajó a tierra el Comandante, vestido con uniforme de media gala, quien acompañado del representante de Rusia en Cádiz, visitó las autoridades civil y militar y de Marina.

Después de fondear el buque saludó a la plaza, disparando 21 cañonazos, contestando inmediatamente el fuerte del Castillo de San Felipe.

Acaba de hacer un viaje desle los puertos del Pacífico hasta Napoles, de donde como hemos dicho procede.

**El bandalico hecho de la Alameda.**—Las señoritas heridas por la explosión de un petardo en la Alameda, continúan mejorando.

Prosiguen haciéndose prisiones por la policía, de individuos afiliados al partido anarquista, y de los que se presume alguna connivencia en el criminal atentado. El mas comprometido hasta ahora es el llamado Cepero.

Ha circulado una hoja, suplemento a *El Socialismo*, firmada por don Fermín Silvochea, en la que se califica duramente el hecho mencionado, atribuyéndole al malestar social, y se abre una suscripción a favor de los individuos detenidos.

**Despedida.**—Así concluye la que hacen nuestros paisanos Rafael Diaz y Tony-Grice:

«A todos, pues, mil gracias y prometemos en otra ocasión saludar de nuevo con nuevos artistas y novedades.»

Adios queridos gaditanos, ¡Viva Cádiz!—*Rafael Diaz y Tony Grice.*

**Fincas ruinosas.**—Se manda hacer obras en las fincas calles de la Libertad, núm. 6; Lubet 19 y Santo Domingo 5 y 16.

Se ha ordenado al Arquitecto reconozca las casas en las calles de Capuchinos, números 18 y 20, San Juan de Dios, 6; plaza de las Cuatro Torres, número 3; Marzal 11, Amargura 42 y Sopranis 14.

**Viages á estaciones de agua.**—La compañía de los ferro carriles anuncia la venta de billetes de ida y vuelta á precios reducidos por trenes ordinarios, con destino al apeadero de San Francisco (Loja). Baños y aguas termales de Alhama de Granada.

Se expenderán desde 1.º de Setiembre hasta el 20 de Octubre, siendo los precios:

Desde Cádiz: pesetas 55 20 primera, 41 40 en segunda y 27 60 en tercera; San Fernando 52 65, 39 50 y 26 35; Puerto de Santa María 49 50 37 40 y 24 75; Jerez 46 95, 35 25 y 23 50; Sanlúcar 51 35, 98 50 y 25 65.

El trayecto por carrera desde el apadero de San Francisco al establecimiento de baños, se hace por coches de propiedad particular, á cuyo servicio es ajena la compañía del ferro carril.

Tambi n se anuncia la expedición de billetes analogos para la estación de El Vacar (aguas minerales de Villaharta) y por igual período de 1.º de Setiembre á 20 de Octubre.

Precios: desde Cádiz 49 80 en primera, 37 35 en segunda, y 24 90 en tercera; San Fernando 47 30 35 50 y 23 65; Puerto de Santa María 44 10 33 10 y 22 05; Jerez 41 60 31 20 y 20 80; Sanlúcar 45 95 34 50 y 23 00.

El trayecto por carretera desde la estación de El Vacar al estableci-

miento de aguas minerales, se hace por coches de propiedad particular, a cuyo servicio es agena la compañía del ferrocarril.

**Fondos provinciales.**—Ha ingresado Bornos 1.000 pesetas.

**Teatro Principal.**—El estreno de *La Gioconda* ha llevado grande concurrencia al teatro Principal, como era de esperar, tanto por ser estreno de esa ópera jamás oída en Cádiz, como por la fama de la Sra. Borelli, artista de tanto crédito. Con efecto, lo tiene con inmensa justicia, así por sus conocimientos musicales, como por su estensa, agradable y afinada voz. Es además una verdadera e inteligente actriz dramática.

Ha acabado la ópera tarde y nos falta espacio para hacer un juicio de la señora Borelli mas detallado. El público la ha aplaudido extraordinariamente. La señora Mazzoli-Orsini y los señores Grani y Aragón han cantado notablemente.

La ópera a medida que avanza en la representación va creciendo en interés musical hasta llegar al cuarto acto en que se admiran escenas de sublime y encantadora belleza.

Nuestra gratitud y felicitación a la empresa por habernos representado esta ópera.

**Al Puerto.**—Trenes especiales con motivo de la corrida de toros del domingo.

Precios de ida y vuelta: desde Cádiz y Aguada pesetas 3'20 en segunda y 1'95 en tercera; San Fernando 2'85 y 1'75; Puerto Real 1'90 y 1'10; Jerez 2'10 y 1'30.

El tren especial de Sevilla llegará al Puerto a las 9'23 de la mañana, y saldrá para el regreso a las 8'30 de la noche.

El de Cádiz saldrá a las 12'43 de la tarde, y del Puerto para la vuelta a las diez de la noche.

Otro tren especial entre Jerez y el Puerto: salida 2'3 tarde: vuelta 9'30 noche.

**A Chiclana.**—En el tren de las seis ha marchado ayer para aquella ciudad, con su distinguida familia el Concejal de este Ayuntamiento nuestro particular amigo y correligionario D. Manuel Ruiz Tagle.

Durante su ausencia se encarga del despacho de su distrito el primer teniente D. Francisco Melendez.

**Diestro gaditano.**—El día 30 de este mes saldrá para Guatemala el arrojado matador de novillos Juan José Villegas.

**Billetes falsos.**—En algunas sucursales del Banco se han presentado billetes falsos de la serie de 50 pesetas, emisión del 1.º de Octubre de 1886.

Las diferencias esenciales que les distinguen de los legítimos, y que se notan más a primera vista, son las siguientes.

La estampación de todo el anverso es muy borrosa, especialmente en el busto de Goya, siendo en los legítimos limpia y vigorosa.

Los transparentes son defectuosos, facilmente se ve que están obtenidos por medio de presión, mientras que en los legítimos están conseguidos en la pasta del papel.

La cinta está sobrepuesta, siendo así que los legítimos la llevan intercalada en la misma masa del papel.

Los billetes son dos milímetros mas pequeños de ancho y uno de alto que los legítimos.

Los números en los falsos son de diferente tipo que en los legítimos.

Por último, en el reverso de los falsos se notan imperfecciones en la impresión.

**Concierto en Puerto Real.**—Programa del que ha de efectuarse en el teatro de aquella Villa, la noche del sábado próximo, a beneficio de la Sociedad filarmónica allí establecida, y en el que toman parte gallantemente varias señoras y señoritas de Cádiz, Jerez, San Fernando y Puerto Real.

**PRIMERA PARTE.**

1.º *Capricante*, marcha de concierto, por la orquesta. Wacks.

2.º (a) Romanza de la ópera *Romeo é Guilietta*, "oh volte"; Bellini.—(b) *L'Extasi*, wals; Ardití.—Por la Sra. de Lacoste.

3.º Gran marcha de la ópera *Juana de Arco*, para dos pianos a seis manos, por las Srtas. de Lacoste, Capriles, Perez Loma, Galtier y Alonso (D.ª A. y D.ª C.); Truzzi.

**SEGUNDA PARTE.**

1.º Sonata 14, para piano por la Srta. de Romero (M. T.); Beethoven.

2.º Gran fantasía de la ópera *Il Trovatore*, para violín por la señorita de Perera; Alard.

3.º (a) Romanza de la ópera *Africana*, "Addió riva del tago"; Meyerbeer.—(b) *Wals, Parla!* Ardití: por la Sra. de Lacoste.

4.º *Coro del abanico*, por las señoritas de Alonso, Adriensens, Coma, Delgado, Galtier, Genis, Guillelmi, Lacoste, Marquez, Perez Pley y Ruiz.

**TERCERA PARTE.**

1.º Danza "Deili oro," en la ópera *Gioconda*; Billabili: por las Srtas. de Romero (D.ª M. T. y D.ª C.)

2.º (a) *Playera*.—(b) Romanza Andaluza; Serasate: por la Srta. de Perera.

3.º (a) *Cavatina del Paje* en la ópera *Hugonotes*; Meyerbeer.—(b) *Bolero* de la ópera *Giovanna Guzman*; Verdi: por la Sra. de La coste.

La dirección de la orquesta y la parte de piano están encomendadas a los profesores de la Academia señores Rollan y Coma, respectivamente.

**Viajero.**—El próximo día 30 embarcará en Cádiz para Santiago de Cuba el secretario electo de la Audiencia de aquella población don Miguel Martínez Córdoba.

**Funcionario judicial.**—El día 10 del próximo mes marchará a la Isla de Cuba el inteligente funcionario judicial, ascendido a abogado fiscal, nuestro paisano D. Angel Selma.

**Revolucion en la librería.**—Anuncia un periódico de París que uno de los grandes editores franceses, alarmado por la crisis que atraviesa en la actualidad el comercio de libros, se propone aplicarle remedio.

Para conseguirlo estudia un proyecto cuya realización dará un golpe funesto a la venta de volúmenes a 3'50 pesetas, y por consiguiente aumentará su circulación.

Se trata de publicar volúmenes inéditos a 50 céntimos.

Segun afirma aquel editor, la venta de libros a 3'50 el tomo disminuye considerablemente porque el publico entiende que el precio es muy elevado.

Con libros a 50 céntimos la tirada aumentará en proporciones enormes y establecerá una compensación ventajosa para éstos.

Esta transformación se verificará dentro de algunas semanas, a mediados de Octubre.

Queda, pues, destronado el volumen a 3'50 pesetas, cuya invención, por Chanpertier (padre), causó una revolucion en la librería.

Si la progresion decreciente del precio continua, el porvenir es del volumen a 10 céntimos.

**Targeta.**—Hemos recibido una targeta de la distinguida artista Sra. Medea Borelli, a la que enviamos nuestro mas cordial saludo.

**Campaña moralizadora.**—Dice un telegrama de Barcelona que, con apiauso general, ha emprendido el gobernador una activa y severa campaña contra las publicaciones pornográficas, que llegan ya en aquel país al colmo de la impudicia.

Dos de estas publicaciones han sido multadas con 750 pesetas.

**Caridad.**—La implora Isabel Duro, enferma y sin recursos, que vive en la calle de los Carros, núm. 36.

Manuel Cabezas, con una grave afeccion a la vista, que le priva de ejercer su oficio, se recomienda a personas caritativas.

Vive, Portería de Capuchinos, núm. 11, habitacion del 2.º piso.

**Viage.**—Hoy saldrá para Marsella nuestro querido amigo el Sr. D. Juan Madariaga que en estos dias ha estado en Cádiz.

**El purgante casero del siglo.**—

Este título han obtenido las píldoras azucaradas de Bristol por sus muchas y bien conocidas cualidades. Faciles de tomar por su forma elegante, de confite, se adaptan especialmente para las mujeres y los niños, que siempre tienen gran aversión a los groseros remedios de aspecto y sabor repugnantes. Así como es atractiva la forma, tambien es eficaz y benéfica la acción de este valioso remedio. Cuando sentís algún desarreglo bilioso haced el ensayo de las Píldoras de Bristol y vuestra experiencia confirmará esta recomendación.

Depósito general en España para la venta al por mayor, señores don Vicente Ferrer y compañía, de Barcelona. Se venden en todas las Farmacias y droguerías.

**AVISOS UTILES.**

La oficina recaudadora de cédulas personales del distrito de San Antonio está establecida en la calle de San José, núm. 47, accesoria, siendo a las horas de despacho de siete a diez de la mañana, é iguales horas por la noche.

Abierto el período de recaudación voluntaria de las cuotas de contribución industrial por el primer trimestre de 1891 a 1892, tendrá lugar la mencionada cobranza a domicilio en los dias del 21 del actual al 3 de Setiembre.

La oficina de recaudación es Isabel la Católica, núm. 16, siendo las horas de pago de once de la mañana a dos de la tarde, excepto los dias festivos.

**PERAL. ALMACEN DE MUEBLES.**

Gran novedad en sillería y en toda clase de muebles.—Cristóbal Colón, 14 y 15.

**Aviso interesante.**—Los efectos empeñados en las casas de préstamos calle de Alonso el Sabio, número 10, en los meses de Junio y Julio de 1890, que comprenden los números desde el 73,541 al 78,459, se dispondrá de ellos pasado el plazo de trein a dias, a contar desde hoy, si sus dueños no se presentan antes a redimirlos ó renovarlos.

Tambien se dispondrá de todos los lotes que contengan efectos de lana y que tengan seis meses cumplidos de empeñados, por el daño que pueda causar la polilla.

Cádiz 1 de Agosto de 1891.

**Retratos al lápiz, hechos en 20 minutos, en la calle Columela, (antes Carne) número 37.**

Tamaño natural.—Exacto parecido.—Inalterables a la acción del tiempo. Retratos de frente, pesetas 5; ídem de perfil, 2'50; copias de fotografías, 10. Se pasa a domicilio, siendo los precios dobles.

37—Columela—37

**Se necesitan operarias prácticas en la confección de ropa blanca para señoras**—Camisería Marín.—Sucesor Luis Massip, Ancha y Amargura 11, Cádiz.

**Casa de Préstamos.**—La establecida en la calle de Segismundo Moret, número 7, se ha trasladado a la de Benjumeda, número 23.

**Luis Massip, sucesor de Marín, Duque de Tetuan y Amargura, 11**—El quipo para novias y bautizos, camisas y lencería confeccionada.

**Nevería Italiana.**—Este acreditado Café tiene un surtido de vino de las mejores bodegas de Jerez; la tan renombrada Caña Olorosa, y la Manzaniella de la señora Viuda de Mayo.

**Empeños.**—Se continúan efectuando en las Casas de Préstamos calles de Segismundo Moret 7, y Alonso el Sabio, 10.

**Lecciones a domicilio de idiomas.** Inglés y francés y de comercio en todas sus asignaturas. Teneduría de libros por partida doble en tres meses é instrucción primaria elemental y completa. Traducciones oficiales y particulares.—Honorarios módicos. Constitución, 13, 1.º de enfrente.

**SECCION RELIGIOSA.**

En el calendario Gregoriano juéves 27 de Agosto de 1891

En el Romano ó Kalendas Septiembre año 2613.

En el Juliano de rusos y griegos 8 de Agosto de 1891.

En el portugués quinta feira 27 de Agosto de 1891.

En el Republicano francés, 8 Vendimiario año 98.

En el Persa 9 Tisichri.

En el Egipcio 3 Moharrem.

**Obisepado de Cádiz.**

**SANTO DEHOY**

Feliz tránsito de San José de Calasanz, cf., año de 1648.—Transverberación del Corazón de Santa Teresa de Jesús, virgen.

Fiestas de la Virgen.—Nra. Señora de Esmelcemen.—Las siete preexcelencias de María.

**SANTO DE MANANA**

Feliz tránsito de San Agustín, doctor de la Iglesia, ob. y cf., año de 430.

Fiestas de la Virgen.—Nra. Señora de los Afligidos, en Por; la de Moustier, en Francia, y la de Montaigu, en Bélgica.

Liturgia de hoy.—Oficio y misa de San José de Calasanz.—Rito doble de segunda clase color blanco.

**CULTOS DE HOY**

**JUBILEO DE LAS CUARENTA HORAS** Hoy en San Agustín.

Mañana en la misma iglesia. Se manifiesta a las ocho y media y se oculta a las seis y media.

**MISAS CANTADAS**

A las nueve y media en la Santa Iglesia Catedral.

**ULTIMAS MISAS REZADAS**

A las doce en el Rosario, San Antonio, San Lorenzo y San Agustín.

Por la tarde en Candelaria a las cinco triduo a S. Agustín, predicando el señor Cossano.

**Arzobispado de Sevilla**

**SANTO DE HOY.**

Como en Cádiz.

Santa Eulalia, vg. y mr.—San Eusebio, obispo de Arlés, cf.—Santa Margarita, viuda.—San Rufo, ob. y mr., abogado de los afligidos.—San Licerio, obispo.

**SANTO DE MANANA.**

Como en Cádiz.

San Fortunato, mr.—San Viviano, ob. y cf.—San Hermetazano, tm.—S. Doavina y Teonila, mrs.—Santa Inés, vg. y mr. de In.

Liturgia de hoy.—Como en Cádiz.

**SECCION OFICIAL.**

**Orden de la plaza del día 26 Agosto**

Servicio para mañana. Jefe de día, el señor teniente coronel de Pavía don José Perez Herrera.

Parada y vigilancia, los cuerpos de la guarnición.

Hospital y provisiones, 6.º capitán de Alava.

De órden de S. E. el teniente coronel mayor, José Albenadez Agüete.

Existencia de presos en la cárcel, 96. Ídem en la Prevención, 17.

Reses vacunas cortadas en la casa de Matanza, 34 con 4,149 kilos.

Lanares, 7 con 215 kilos.

Cadáveres sepultados, 10.

**Inspección Facultativa del Gas.**

La presión mínima del gas, de hora en hora, desde las doce del día 24 a la misma hora del día siguiente, ha sido: 13m/m desde las doce a las seis de la tarde y de la una a las cuatro de la mañana.

Cádiz 25 de Agosto de 1891.—El ingeniero inspector, Manuel M.ª de Alcaín.

**SECCION ASTRONÓMICA.**

**Observaciones de ayer.**

Temperatura 7 de la mañana, 23 cent. Temperatura 1 de la tarde, 26 cent. T.ª más baja durante la noche, 19 cent. Altura barométrica mediana, 766 m/m. (Óptico Sr. Lemaire, S. Francisco, 18.)

**Afecciones de hoy.**

Saló el sol a las 5 26. Pónese a las 6 36. Saló la luna a las 11 45 N. Pónese a las 1 53 T.

**SECCION MARITIMA**

**ENTRADAS**

De Huelva, vapor Cabo San Antonio, capitán Balanda, con carga general.

De Málaga, vapor Gijón, capitán Canal, con carga general.

De Amberes, Havre y Lisboa, vapor Goya, capitán Barcaiztegui, con carga general.

De Sevilla, vapor Anita, capitán Millan, con carga general.

De Londres y Huelva, vapor Galicia, capitán Robinson, con carga general.

**SALIDOS**

Para Tánger, vapor Mogador, capitán Roldós, con carga general y la correspondencia.

Para New-York, vapor Westergate, capitán Attwólo, con mineral.

Para Marsella, bergantín Splendido, capitán Bruzo, con aceite de palma.

**Mareas de hoy.**

Bajamar, 1 30 M | Bajamar, 2 8 T. Pleamar, 7 18 M | Pleamar, 8 29 N.

**BUQUES A LA CARGA.**

**VAPORES**

de la Compañía sevillana de navegación a vapor, antes de Segovia, Cuadra y compañía.

Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Barcelona, San Felú, Palamós, Cete y Marsella. El vapor español

Segovia,

su capitán don José García, saldrá el viénes 28 de Agosto, a las siete de la mañana.

Admite carga y pasajeros.

Consignatarios, plaza de Castelar número 15, entrada por la calle de Montañez.

Sres. D. Horacio Alcón y C.ª

**VAPORES-ORREOS**

DE LA SOCIEDAD DE NAVEGACION E INDUSTRIAL.

El vapor español

América,

su capitán don Juan Miró, saldrá para Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas (Gran Canarias) con la correspondencia pública y de oficio para dichas islas el juéves 3 de Septiembre a las nueve de la mañana.

Admite carga y pasajeros.

Consignatarios, plaza de Castelar número 15, entrada por la calle de Montañez.

Sres. D. Horacio Alcón y C.ª

NOTA. Se advierte a los señores pasajeros queda suprimido el despacho de billetes a bordo, pudiendo proveers de ellos hasta las diez de la noche de la víspera de la salida en la casa consignataria.

Comp.ª de Navegación «La Flecha».

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

El magnifico y de gran porte vapor trasatlántico

**Pedro,**

su capitán D. Sebastian Bonet, saldrá de este puerto el lúnes 21 de Setie abre. Admite carga y pa. ajeros.

Consignatarios, plaza de Castelar número 15, entrada por la calle de Montañez.

Sres. D. Horacio Alcón y C.ª

**SERVICIO DIARIO**

ENTRE CÁDIZ Y EL PUERTO DE SANTAMARÍA

Salidas del Puerto. Salidas de Cádiz

HOY

8 00 de la mañ. | 9 00 de la mañ.  
11 00 de la idem. | 2 30 de la tarde.  
4 30 de la tarde. | 5 00 de la idem.

MANANA

8 00 de la mañ. | 9 00 de la mañ.  
11 00 de la idem. | 2 30 de la tarde.  
4 00 de la tarde. | 5 00 de la idem.

Precios. Billeto de popa, ptas. 1'25.—Ídem proa, 0'70.—Id de cosarios, 0'55. Abonos de popa, 10.

**VAPORES**

entre Cádiz, Puerto Real, Carraca y el dique de la Comp.ª Trasat.ª

**SERVICIO DE VERANO**

**SALIDAS.**

De Puerto Real a Cádiz directo, 7'30 de la mañana.

Cádiz a Carraca y Puerto Real, con escala en el Dique, 9'15 de la id.

Carraca directo a Puerto Real y Cádiz, con idem, 10 id.

Puerto Real a Cádiz con id., 11 id.

Cádiz a Puerto Real y Carraca ídem 1 de la tarde.

Puerto Real a Carraca y Cádiz con idem, 3 de la tarde.

Carraca a Cádiz con idem, 4 ídem.

Cádiz a Puerto Real con id. 5 ídem.

Precios entre Cádiz, Puerto Real y Carraca.—Popa, una peseta; proa, 0,63 ídem; marineros del servicio, 0'38 id.

Ídem entre Cádiz y el Dique.—Popa, una peseta; proa, 0'50 ídem.

Abonos de diez billetes de popa, entre Cádiz, Carraca y Dique, 7'50 ptas.

Id. id. id. entre Cádiz y Puerto Real 8'75 pesetas.

Cada mandado de equipaje abonar 0'63 pesetas.

Los billetes expenderán en el mismo vapor en Puerto Real, Carraca y Dique; en Cádiz, casilla frente a la capitania.

Los dias festivos sólo se hará el servicio entre Cádiz, Puerto Real y el Dique

**ESPECTÁCULOS.**

**Teatro Principal**

Función para hoy.

*La Favorita*

A las ocho y media.

Entrada principal, 1'50 pesetas.—Al segundo y tercer piso, una.—Al cuarto piso, 0'50.

Medallas de ORO

Recompensa de 16,600 francos

Medallas de ORO

# QUINA-LAROCHE

VINO TÓNICO

El Quina-Laroché no es una preparación vulgar de vino de quina; sino el resultado de estudios y de trabajos que han valido á su autor las mas lisonjeras recompensas. De un gusto muy agradable, el Quina-Laroché encierra todos los principios de las tres mejores quinas (Roja, Amarilla y Gris) y es indispensable para rehabilitar las fuerzas, combatir las Afecciones del Estómago, las Dispepsias, la Anemia, Calenturas por rebeldes que sean, etc.

PARIS, 22, rue Drouot, y en las Farmacias de esta



## Servicios de la Compañía Trasatlántica

DE BARCELONA.

Línea de las Antillas, New-York y Veraacruz,

con escala en Puerto-Rico y Progreso y combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacifico.

Tres salidas mensuales con las escalas y extensiones siguientes:

El 10 de Cádiz, haciendo antes la escala de Barcelona el 5, y eventual la de Málaga el 7, con extension á Tuxpan y Tampico.

El 20 de Santander, con escala en la Coruña el 21, y haciendo antes la de Liverpool el 10 y la del Havre el 15.

El 30 de Cádiz, con escala en Las Palmas, haciendo antes la de Barcelona el 25, y eventual en Málaga el 27, con extension á los litorales de Puerto-Rico y Cuba, y Estados-Unidos.

Las salidas de la Habana para New York son los días 10, 20 y 30, y de New-York para la Habana los mismos días.

Retorno.—Salidas de la Habana: el 10, con escala en Puerto-Rico el 13, para Cádiz y Barcelona, y combinación para los demás puertos del Mediterráneo.

El 20, directo para Coruña, Santander, Liverpool y Havre, y combinación para los puertos españoles del Atlántico y para Hamburgo, Amberes, Nantes y Burdeos.

El 30, para Cádiz y Barcelona, y combinación para los demás puertos del Mediterráneo.

Línea de Colón.

Combinación para el Pacifico al N. y S. de Panamá y servicio á Méjico con trasbordo en la Habana.

Un viaje mensual, saliendo de Barcelona el 15, de Vigo el 25, y de Cádiz el 20, para Puerto-Rico, Habana, Santiago de Cuba, La Guaira, Puerto-Cabello, Cartagena, Colon, Puerto Limón, retorno por Cartagena, Sabanailla, Puerto-Cabello, La Guaira, Ponce, Magüez, Puerto Rico y Vigo.

Línea de Filipinas,

con escalas en Port-Said, Adem, Colombo y Singapoore; servicio á Ilo-Ilo y Cebú y combinaciones á Kurachee y Bushire (Golfo Pérsico), Zanzibar y Mozambique, (costa oriental de Africa) Bombay, Calcuta, Saigon, Signey, Batavia, Hong-Kong, Shangay, Hyago y Yokohama.

Salidas, cada cuatro semanas de Liverpool, con escalas en Coruña, Vigo, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrán cada cuatro viernes á partir del 10 de Enero de 1890.

De Manila saldrán cada cuatro martes á partir del 7 de Enero de 1890.

Línea de Buenos Aires,

con escalas en Santa Cruz de Tenerife y Montevideo.

Doce viajes anuales, partiendo de Marsella, con escalas en Barcelona, Málaga y Cádiz, de donde saldrán cada dos meses, á partir del 1 de Enero de 1890.

Línea de Fernando Póo,

con escalas en Las Palmas, Río de Oro, Dakar y Monrovia.

cuatro viajes al año, partiendo de Marsella y con escalas en Barcelona y Cádiz.

Servicios de Africa.

Línea de Marruecos.

Un viaje mensual de Barcelona á Mogador, con escalas en Malaga, Ceuta, Cádiz, Tanger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagan.

Servicio de Tánger.

Salidas de Cádiz todos los lunes, miércoles y viernes, y de Tánger todos los martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones mas favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.—Rebajas á familias.—Precios convencionales por camarotes de lujo.—Rebajas por pasajes de ida y vuelta.—Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.

La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores ó industriales que recibirá y encaminará a los destinos que los mismos designen las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para mas informes en Cádiz, Isabella Católica, 3.

## Vapores Trasatlánticos de Pinillos, Saenz y C.

Para Puerto Rico, Santiago de Cuba y Habana,

con escala en Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.

El vapor de 5,000 toneladas y 3,000 caballos

### Conde Wifredo,

capitán D. Juan Abrisqueta, saldrá de Cádiz el lunes 14 de Setiembre. Admite pasajeros y carga para todos los puertos de su itinerario. Consignatario, Antonio Martínez de Pinillos, Santo Cristo, 2.

## Extracto compuesto de Zarzaparrilla

del Dr. Ayer

MEDALLA DE ORO

en la Exposición Universal de Barcelona



Cura radicalmente la escrófula, herpes, erupciones, llagas, enfermedades humorales y todas las afecciones de la piel por crónicas y rebeldes que sean. Purifica la sangre y vigoriza el sistema. Tomada á tiempo y con constancia, evita los ataques apopléticos y todas las enfermedades que tienen su origen en la fuerza y superabundancia de la sangre. Las eminencias médicas la prescriben con gran éxito. Los incrédulos pueden consultar con su doctor. De venta en todas las farmacias y droguerías del mundo. Preparada por el DR. J. C. AYER Y CA., LOWELL, MASS., E. U. A. Agentes generales en España, VILANOVA HERMANOS Y C.º, Barcelona

De venta: En la droguería de la señora viuda de Ayala de Mendoza y en todas las farmacias.

## Tricófero del Dr. Padró,

Para restablecer, conservar, embellecer el cabello, estrpar la caspa, curar las enfermedades de la piel y limpiar la cabeza en pocos minutos. Farmacia de las Columnas, San Francisco, número 25. Cádiz.

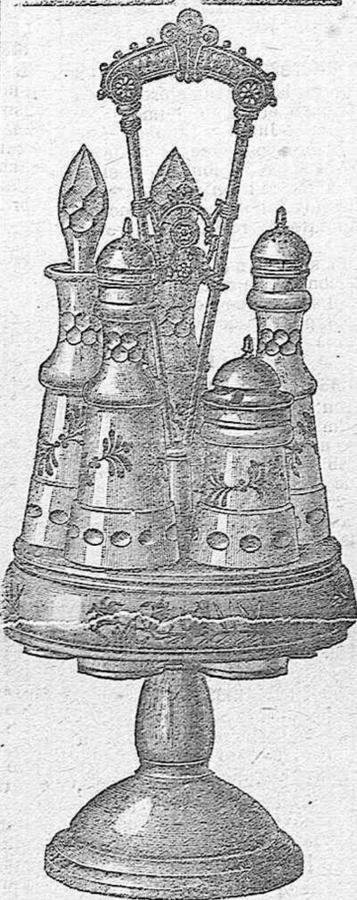
ACTIVAS

PILDORAS DE BRISTOL

VEGETALES AZUCARADAS

SEGURAS

Deposito general en España para la venta por mayor, señores Vicente Ferrer y compañía, Barcelona.



### Bazar Norte-Americano

Amargura y Rosario.

Este establecimiento ha adquirido desde hoy la venta exclusiva en Cádiz y su provincia de los artículos de metal blanco y dorado de la gran fábrica de los hijos de Leoncio Meneses de Madrid.

Las ventas son á los mismos precios que en la fábrica ó depósito situado en la calle del Principe, número 7.—Cádiz.

Bazar Norte-Americano.

### TESORO DE LA BOCA.—El ma

superior de todos los dentíficos conocidos, segun testimonio de infinitas personas, cuyos certificados publica liariamente la prensa de Madrid y provincias.

Usado como preservativo de las enfermedades de la boca, dura un frasco cuatro meses: precio, 6 reales.

Para los dolores de muelas no tiene rival.

## LA UNION

### El Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS.

Incendios. Marítimos.

Aseguramos contra incendio, por una prima fija toda clase de edificios, establecimientos, mercaderías, fábricas y máquinas. Los seguros marítimos sobre buques y mercaderías los efectuamos en condiciones sumamente ventajosas para los asegurados. Sub-director en Cádiz y su provincia, D. José de Asper.

### Restaurant de la Estrella, San

Francisco, 33.—El dueño de este acreditado establecimiento participa á sus clientes y al público en general que termino la gran reforma de su establecimiento, donde encontrarán buena clase, variación y economía en el arte culinario, estando á cargo de uno de los primeros jefes de cocina y pastelería. Vinos y licores de las principales marcas.

Enrique Bardasano.—Gran depósito de vinos, espíritus, licores y tés.—N.º 11, Cannon Lane, detrás de la iglesia católica, Gibraltar.

# EMULSION de SCOTT

DE ACEITE PURO DE HIGADO DE BACALAO, CON HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA.



Tan Agradable al Paladar Como la Leche.

El remedio mas racional, perfecto y eficaz para el alivio y la cura de TISIS, ESCROFULA, BRONQUITIS, RESFRIADOS, TOSOS CRÓNICAS, AFECIONES de la GARGANTA, y las ENFERMEDADES EXTENUANTES, tales como el RAQUITISMO y el MARASMO en los niños, la ANEMIA, la EMACIACION y el REUMATISMO en los adultos.

Es un maravilloso reconstituyente. No tiene rival para robustecer y fortalecer el organismo.

Los médicos en todos los países del mundo la prescriben, á causa de lo agradable que es el paladar y de los brillantes resultados obtenidos con su uso. Tiene tres veces la eficacia del aceite de hígado de bacalao simple.

De venta en todas las droguerías y farmacias.

## Mirtol del D' Linárix

Premiado por la Facultad de Medicina de París.

El Mirtol Linárix se presenta bajo la forma de GLOBULOS usados con el mayor éxito en las

### AFECCIONES CRÓNICAS DEL PECHO:

Resfriados, Bronquitis, Catarro, Asma con Opresión y Palpitaciones.

Los GLOBULOS de MIRTOL LINÁRIX se han de tomar por dosis de 6 cada día: dos por la mañana, dos durante el día y dos por la noche. Todas las personas que toman los VERDADEROS GLOBULOS DEL D' LINÁRIX están concordes en reconocer que respiran más fácilmente.

Exíjanse los Verdaderos GLOBULOS Linárix de CLIN Y C.ª, de París, que se hallan en las principales Boticas y Droguerías.

## CHOCOLATES Y CAFÉS

DE

LA COMPAÑIA

# COLONIAL

## Tapioca.---Tés.

37

RECOMPENSAS INDUSTRIALES

DEPÓSITO GENERAL:

CALLE MAYOR, 18 Y 20

MADRID.

## BAZAR INGLÉS,

Almacén de ferretería al por mayor y menor. SAN PEDRO, ESQUINA A LA DE AMARGURA.

Camas de hierro y de latón.  
Colechones de muelle y de crin vegetal.  
Lámparas y caudalabros.  
Baños, jarros y cubos para tocador.  
Batería de cocina.  
Cubiertos de metal blanco y onchillería.  
Cepillos, plumeros, esponjas, nubes y gataperchas.  
Cocinas económicas.  
Herrajes, herramientas



y clavazon.  
Alambres, telas metálicas y muelles para asientos.  
Bombas y filtros para agua.  
Tubería de plomo, hierro, latón, goma y lona.  
Cajas de hoja de lata.  
Grifos de latón de varias clases.  
Chapas de hierro, zinc, plomo, latón, cobre, níquel y goma.  
Arcas de hierro.

DEPÓSITO DE HIERRO Y ACERO EN BARRAS DE TODAS CLASES.

# Gran Hotel de Europa,

DIRIGIDO POR SU PROPIETARIO

BERNARDINO RICCA.

SIERPES, 95.—SEVILLA.

Entre los establecimientos de su clase es uno de los mejores de Sevilla, hallándose situado en el punto mas céntrico y concurrido de la capital cerca de los despachos centrales de Ferrocarriles y edificios notables. La misma casa tiene establecido un servicio de Omnibus é intérpretes á la llegada de los trenes; salón de lectura, y un magnífico jardín de plantas tropicales.

...desatendidos he...  
...hasta ahora, hemos de obtener  
el resultado apetecido.  
Créame usted su siempre y muy  
de veras afmo. amigos. s. q. s. m. b.,  
Marqués de Casa-Loiglesias.

### Noticias de Marina

En el ministerio de Marina se ha reunido el Consejo de gobierno presidido por el señor Beránger, con objeto de ultimarlo todo lo relativo á la limpieza de los caños de la Carraca y construcción de un dique en el propio arsenal.

Han recaído los siguientes acuerdos:

1.º Que la limpieza de caños se haga por concurso y no por subasta.

Vapores de la Compañía Transatlántica.—El *Ciudad de Santander* llegó el lunes 27 a Buenos Aires.

—El *San Agustín* salió el mismo día de Buenos Aires para Ponce.

—El *San Francisco* salió el martes 28 de Puerto-Rico para Vigo.

La corrida de Beneficencia.—Se han vendido ya todos los palcos bajos; de los altos quedan muy pocos; el consumo de localidades cada vez aumenta mas.

Se han reparado profusamente elegantes y vistosos carteles anunciando el llamativo espectáculo taurino.

Sumario.—Se encuentra en nuestro Tribunal de Justicia el sumario que en el Juzgado de San Antonio y escribanía del señor Camacho, fué instruido por manifestación ilegal, á primeros de Mayo último.

Estos billetes se expendieron únicamente con destino á Cádiz; pero son así mismo valederos para cualquiera de las otras estaciones de Puerto Santa María, Puerto Real ó San Fernando, tanto á la ida como á la vuelta.

La empresa de vapores al Puerto de Santa María, del Sr. Millan, ha dispuesto viajes extraordinarios á precios reducidos.

Es muy posible que el Sr. Haynes, defiriendo el deseo manifestado por los Sres. Hospitalarios, prepare viajes entre Rota y Cádiz.

Aduanas.—Para evitar abuso en la interpretación del artículo 66 de las Ordenanzas de Aduanas, el Administrador de la de Cádiz se ha servido disponer lo siguiente:

1.º Desde el día 1.º del próximo Agosto, el consignatario de mercancías que necesite hacer reconocimiento previo de las que reciba, presen-

...er periódico n...  
...o que aumentó su vent...  
...varios periódicos de noticias y al...  
...nos políticos empezaron á imprimirse  
sobre papel negro con caracteres  
blancos.

Asilo Gaditano.—La junta económica de este establecimiento benéfico tiene el honor de poner en conocimiento del público en general, que el precio del alquiler de sillas en los paseos durante los quince días de la Velada de Nuestra Señora de los Angeles será el de 20 céntimos de pesetas y aprovechando esta ocasión suplica á dicho público se sirva exigir de los cobradores el talón correspondiente como comprobación de haber satisfecho el alquiler.

Correo de Cuba.—Ha zarpado al medio día de ayer para las Antillas el vapor *Alfonso XII*.

Lleva de tránsito 47 pasajeros.

En Cádiz han embarcado 111, entre los cuales figuran ocho militares, dos marinos, empleados y varias familias.

Escuelas Católicas.—Continúa

...las cinco y  
...de ayer ha entrado  
en nuestro puerto el vapor *Mogador*.

Discurso y carta.—El *Boletín Eclesiástico* de ayer publica el notabilísimo discurso que el Sr. Obispo pronunció en la fiesta de la inauguración y bendición del Astillero.

También trae la galana carta que el Sr. Moreno Espinosa envió al señor Obispo, documento que tanto ha llamado la atención.

Inauguración.—Hoy tendrá lugar la del nuevo local del Club de Regatas.

Fondos provinciales.—Por corriente ha satisfecho ayer Coni pesetas 953'88.

Posesión.—El exalcalde D. Ricardo Giron, dió ayer posesión a la Caja del Asilo de San Antonio, la presidencia y actual Sr. Genovés, y José, al alcalde

Aguas.—Esta comisión del Municipio, reunida ayer, acordó es-

La gente excitó á los padres para que sacaran á su hija, y hasta le ofrecieron abrir para ella una suscripción.

### Mes de Agosto

*Augustus* ó *Sextilis* era entre los antiguos romanos.

Habiendo nacido César Augusto ó Octaviano, sobrino de Julio César, y hecho grandes hazañas en el sexto mes *Sextilis*, se le dió el nombre de *Augustus* ó Agosto. En este mes fué Augusto cónsul la primera vez. Triunfó tres; redujo el Egipto á poder de los romanos, y dió fin á la guerra civil con la muerte de Marco Antonio y Cleopatra. Tiene este mes 31 días; la luna, 30; el día, 14 horas y 12 minutos, y la noche, 9 horas y 48 minutos.

Aout, en francés; Agosz, en italiano; Agost, en catalán.

Está consagrado á la Asunción de Nuestra Señora. Los antiguos romanos lo dedicaban á la diosa Ceres.

Algunos proverbios:

Quien quiere mal á su vecina déle en Mayo una sardina y en Agosto la vendimia.

Quien poda en Mayo y alza en Agosto, ni coge pan ni mosto.

Tal es el vino para los gorgajos, cual es San Bartolomé para los diablos.

Estar hecho un San Bartolomé.

El guizto y el melón, por Agosto pierden sazón.

En Agosto, uvas y mosto.

En allegar se va el Agosto.

La buena hilandera, desde San

Agosto y el vino...  
...da á otro.

Acuerdos de la Comisión provincial en su sesión de ayer tarde:

Aprobar las cuentas municipales de La Línea respectivas al presupuesto de 1874 75 y reparar las de Rota por 1875 76.

Reclamar al alcalde de Jimena el pliego de reparos puestos á las cuentas municipales de aquel Ayuntamiento por el año de 1873 74.

Aprobar las cuentas de gastos carcelarios de Medina por 1889 90 y el presupuesto de las mismas por 1891 92 y con reparos el de Chiclana.

Informar favorablemente en el expediente instruido por el Ayuntamiento de Chiclana para para la imposición de arbitrios extraordinarios sobre especies no tarifadas con que cubrir el déficit del actual presupuesto.

Aprobar las cuentas de gastos carcelarios del cuarto trimestre del último año económico del correccional de Cádiz y las del de Algeciras por el mes de Junio pasado.

Y despachar varios asuntos de beneficencia.

Los actos de indisciplina van menudeando en el ejército inglés, modelo, al parecer, de virtudes militares.

A los dos ó tres registrados hace poco tiempo hay queña-

clases ni nacionalidad, reclamaban algo más de lo que hoy existe, para tener la seguridad personal necesaria escrita en todos los tratados.

A las cinco de la mañana del día de ayer unos moros de la kábila de Laguama trajeron la triste noticia de que habían encontrado á un cristiano degollado en el camino de la misma kábila y que junto al cadáver se encontraban dos baúles, un colchón y un estuche de escopeta. En los primeros momentos se decía que era inglés, pero más tarde las conjeturas eran más fáciles y pudimos saber, por don Abelardo Sastre, que un trabajador suyo llamado Luis Oliva había salido el sábado por la tarde del Mediar, que las bestias con las que se dirigía á Tánger se las habían encontrado en el punto de partida descargadas y que el Oliva no había aparecido. En aquel momento, nuestro director, don Abelardo Sastre y varios amigos de la colonia española nos dirigimos al sitio, distante de la población tres millas y pudimos ver, por desgracia, que los juicios del señor Sastre se habían convertido en la más triste realidad. El cadáver del desgraciado Oliva yacía junto á su equipo en mitad del camino, en un estado de descomposición tal, que á larga distancia era imposible permanecer. Por las declaraciones de los moros se dedujo: que había sido asesinado en el camino del Mediar á Tánger en la noche del sábado y que los asesi-

individuos, que son detenidos en el espacio de doce horas.

Noticias militares.—La Orden de la Plaza de ayer contiene las siguientes adiciones:

«El día 1.º del próximo mes de Agosto tendrá lugar la revista de comisario del mismo para todos los cuerpos é institutos de esta guarnición que ha de pasarse ante el comisario de guerra de segunda clase don Juan Martín Blanch, en la forma siguiente:

A las siete de la mañana regimiento infantería de Alava núm. 60, á las ocho y media regimiento de Pavia número 50, á las diez 2.º batallón de Artillería de plaza y desde las once en adelante los que se expresan por el orden siguiente:

Escolta Caballería de Victoria, cuerpo de Estado Mayor de plaza, Comandancia de Ingenieros, Cuadro de Reclutamiento, 3.º batallón de Santería, Parque de Artillería, Escuela Central de Tiro, Sanidad Marítima, Depósito de Ultramar.

El día 3 á las siete, los destacamentos de los fuertes de Puntales Cortadura y San Sebastian, á las ocho comisiones activas del servicio, transeúntes, jefes y oficiales de reemplazo, pensionistas de Cruz y Placa de San Hermenegido. Todos los señores jefes y oficiales de reemplazo de est. capital y cuantos tengan justificante, para ser autorizados los presentarán en la Secretaría del Gobierno Militar á las once de la mañana del día 1.º

Para el servicio Médico de la plaza ha sido nombrado durante el próximo mes de Agosto el médico segundo don Tomás Benítez Oztenero, que vive en Pabellones de la Bomba número 3, para la asistencia de los señores jefes y oficiales de reemplazo, Depósito de transeúntes y reserva, reconocimiento de pan y el de los individuos del Depósito de Ultramar en unión del oficial médico destinado en el mismo Castillo de Santa Catalina y San S-

...han de venir a  
...en la próxima Exposición:  
Agrasot (D. Joaquín).—«La sol-  
tana favorita» Precio 2.000 pe-  
setas.

«Esteria» 750.

«Este (D. Javier) (Loco).—«Una  
marina» 500.

«Peyró (D. Juan).—«La fragua»  
1.000.

«Marin (D. Mariano).—«Paisajes»  
200.

«Cortina (D. Antonio) (difunto).—  
«Cabeza de mujer» 250.

«Adam y Eva» 500.

«Benavent (D. José).—«Conversa-  
ción» (costumbres valencianas): 400.

«Estudio del desnudo»: 400.

«Vilar (D. José) (Jos).—«Paisajes»:  
400 por los dos.

Monte de Piedad y Caja de Ahorros.—El domingo 2 de Agosto, a las 12 de la mañana, tendrá lugar la subasta pública de alhajas, de las empuñadas y renovadas en el mes de Junio del año anterior.

Pintor.—Con motivo de la Velada se dice que se instalará en las Delicias el notable y laureado pintor Enrique Llanderal, de quien tan justos elogios ha hecho la prensa malagueña.

Hace diariamente infinidad de retratos al lápiz con tal prontitud y precisión, que asombran á los espectadores.

Trabaja día y noche a la vista del público.

El precio máximo de los retratos es de cinco pesetas, haciéndolos inalterables por medio de un pulverizador.

Viaje extraordinario.—Además de los viajes á precios reducidos ya anunciados por la empresa de ferrocarriles y los extraordinarios por los vapores del Sr. Millan desde el Puerto de Santa María, los Sres. Sons o Thomas Haynes, han decidido que un vapor de su propiedad haga una ex-

cuyo extracto... Francisco Gomez, ur...  
ado por Sevilla, id., el 15  
de Octubre de 1813.

entados dias de antemano y  
28 de Marzo que el acu-  
entaria ante sus jueces el  
siguiente. Solo calorces  
dieron al conde Lennox  
las pruebas mortales con-  
re mas poderoso de Es-  
encionado, Bothwell se-  
atro mil partidarios suyos  
por una guardia de dos-  
ados armados, quienes á  
apoderaron de todas las  
tribunal, se presentó ante  
Ya habia de antemano  
de Lennox lo que  
on lo que no habia com-  
usador de el acusado no  
to de todo cuyo motivo  
o en q cargo y solo en  
de el tribunal acaba-  
la se, de absolución,  
TUAR  
OS.—Tomo II. 55

levantóse una voz de entre la muche-  
dumbre protestando en nombre de  
conde de Lennox. Era ésta la de un  
vasallo suyo enviado a este efecto,  
quien conducido ante el tribunal re-  
novó atrevidamente su protesta y  
cumplido este acto de adhesión re-  
gresó á Glasgow á dar cuenta á su  
dueño de su comisión, sin que contra  
toda probabilidad, le hubiese sucedi-  
do la menor desgracia.  
Una vez absuelto del asesinato de  
Darnley, ya no pensó mas Bothwell  
que en recobrar su destino. La inti-  
midad que tenia con Maria le asegu-  
raba de antemano el consentimiento  
de la reina, pero debía á mas obte-  
ner la aprobación de la nobleza, á  
cuyo afecto convidó á una espléndida  
comida en una taberna de Edimburgo  
á los principes señores escoceses: allí  
al fin del banquete entre las vacias  
botellas y vasos llenos firmóse por

con toda la más oportuna sa-  
gacidad el éxito de la erección

aclamación un escrito en el que se  
declaraba á Bothwell inocente en el  
asesinato del rey y en el que se decia  
que el único medio, de ahorrar á la  
Escocia nuevas turbulencias, era que  
Maria le tomase por esposo.  
Posesor Bothwell de este precioso  
escrito no tardó en usar de él confor-  
me á su carácter, pues habiendo sa-  
bido una noche que la reina debía  
regresar de Stirling á Edimburgo, se  
emboscó con mil caballos en el puen-  
te de Cramond y cuando apercibió  
acompañada solo de unas veinte per-  
sonas que formaban su séquito, mar-  
chó contra ella, é hizo prender y des-  
armar á Muntz, Liddington y Mel-  
vil y tomando por la rienda el caba-  
llo de la reina, le hizo retroceder,  
sin que Maria intentase defenderse  
ni aun quejarse y la condujo al casti-  
llo de Dumbar del que era goberna-  
dor. Permanecieron allí diez dias y

ros y --

al onceno entraron juntos á Edimbur-  
go, conduciendo aun Bothwell por las  
riendas el caballo de Maria, pero esta  
vez con todos los miramientos debi-  
dos á una muger y á una reina. Ma-  
ria por su parte parecía haberle en-  
teramente perdonado aquella violen-  
cia, y por medio de que se dudase de  
ello el 12 de Mayo de 1567 declaró  
la reina que no solo no tenia nada de  
quejarse de Bothwell, si que tambien  
para recompensarle de los grandes  
servicios que habia hecho al Estado  
contaba en elevarle incóntinenti á  
mayores honores. En efecto al otro  
dia le creó duque de Orkeney y dos  
dias despues se casó con él, sin que  
nadie le hiciese observaciones sobre  
tal casamiento, tan cegada la veian,  
escepto lord Hennis y Jacobo Melvil,  
quienes en pago de su adhesión le ca-  
yeron en desgracia y se grangearon  
el odio de Bothwell, odio del que á

buen seguro hubieran probado los  
efectos, si los acontecimientos, to-  
mando una gravedad inesperada no  
hubiesen precisado á Bothwell á mi-  
rar por su propia seguridad en vez de  
perseguir en vengarse.  
Los enemigos de Maria, fingiendo  
servir su causa, la habian conducido  
donde querian. Sospechábala sor-  
damente de haber tenido parte en el  
asesinato de su marido; apenas tenia  
tres meses de viuda acababa de ca-  
sarse con el asesino y ella, la reina,  
era la cuarta muger viva de aquel  
hombre que para llegar a ella habia  
sucesivamente abandonado las dos  
primeras que eran de baja clase y  
divorciándose de la tercera que era  
la hija del conde Huntly, el mismo  
que habia perecido en una rebelion  
destrozado por los pies de los caba-  
llos. Resultó de ahí que la mala re-  
putación unida al odio que la tenia

luchas por... su  
derio, y por momentos se  
rta en el abismo.  
Francia, r... de ficticia  
grandeza, teme, y... razón,  
á los aliados, sin que...  
pueda encontrar el modo  
curar las heridas que la pro-  
porcionan sus continuas re-  
vueltas.  
Inglaterra, esa gran casa de  
préstamos de nuestro globo,  
se vé acosada por las turbas  
que en imponente oleaje piden  
cosas imposibles de conceder.  
Las Repúblicas americanas  
luchan unas con otras, dejan-  
do tras de sí lagos de sangre y  
cosechas de odios en los cam-  
pos que otras veces fueron fér-  
tiles y tranquilos.  
Hasta la imperturbable Sui-  
za encuentra agitados sus can-

esta auxiliar de San Antonio  
de la ciudad de Cádiz, mandé  
dar sepultura al cadáver del  
excelentísimo señor don Ma-  
nuel de Vadillo, natural de la  
misma, de ochenta y cuatro  
años, viudo de doña Maria de  
la Concepción Imas, caballero  
de la cruz de la real y distin-  
tísima orden española de Car-  
los III, consejero de Estado  
honorario, exsenador del reino,  
presidente de la Academia Pro-  
vincial de Bellas Artes, direc-  
tor de la Sociedad Económica  
de Amigos del País, abogado  
de los tribunales de la nación  
del ilustre colegio de esta  
presada ciudad, é hijo de  
don José, natural de Vizcaya,  
de doña Ana Maria Hernan-  
z, que lo es de esta citada  
Cádiz; testó ante don Joa-

esta auxiliar de San Antonio  
de la ciudad de Cádiz, mandé  
dar sepultura al cadáver del  
excelentísimo señor don Ma-  
nuel de Vadillo, natural de la  
misma, de ochenta y cuatro  
años, viudo de doña Maria de  
la Concepción Imas, caballero  
de la cruz de la real y distin-  
tísima orden española de Car-  
los III, consejero de Estado  
honorario, exsenador del reino,  
presidente de la Academia Pro-  
vincial de Bellas Artes, direc-  
tor de la Sociedad Económica  
de Amigos del País, abogado  
de los tribunales de la nación  
del ilustre colegio de esta  
presada ciudad, é hijo de  
don José, natural de Vizcaya,  
de doña Ana Maria Hernan-  
z, que lo es de esta citada  
Cádiz; testó ante don Joa-

de la sumaria... Sr. Marzo. La  
instrucción de la sumaria será rapi-  
disima.  
El reo está sereno y tranquilo. Se-  
gún se dice, es aficionado á la musi-  
ca, y tiene una hermosa voz de bari-  
tono.—Morano.  
**Doble crimen en Lisboa**  
Toda la prensa lusitana consagra  
sendas columnas al relato de un ho-  
rrible crimen recientemente descu-  
bierto en el convento de las Trinita-  
rias de Lisboa.  
La víctima ha sido una preciosa ni-  
ña de quince años llamada Sarah Pe-  
reira Pinto de Mattos.  
Esta señorita y una su hermana  
llamada Clelia, de once años, se que-  
daron huérfanas hace dos próxima-  
mente, y su tutela quedó encomen-  
dada por la madre *in articulo mortis*

ra que inmediatamente se procediera  
á hacer la autopsia del cadáver.  
Los peritos médicos, examinando  
el cadáver, advirtieron señales de en-  
venenamiento, por cuyo motivo las  
visceras fueron guardadas en un fras-  
co para sujetarlas á un análisis qui-  
mico.  
Continuando en sus investigaciones,  
los médicos reconocieron con asombro  
de todos que Sarah habia sido violada  
y que interiormente presentaba ves-  
tigios indelebiles de la horrorosa mons-  
truosidad de que fué victima.  
Este es el hecho.  
Incoado el correspondiente proce-  
so, el juez ha tomado declaracion á  
todas las hermanas que tienen mando  
en el convento, al tutor de la inter-  
fecta y á la hermana Clelia, á quien  
las monjas querian trasladar á otra  
casa; pero el señor Pereira la ha ar-  
rancado del dominio de aquellas gen-  
tes, llevándosela á su casa.  
La niña Clelia ha dicho que dias

el clero protestante, le quitaba todo  
solido apoyo en la mayoría de la na-  
ción. Entonces fué pues cuando Mor-  
ton y Maitland estos dos eternos com-  
plices de Murray, quien con su acos-  
tumbrada habilidad habia cerca de un  
año que parecia permanecer fuera de  
todo partido y de toda intriga, resol-  
vieron estallar.  
Apenas se conoció su proyecto que  
casi toda la nobleza de Escocia se les  
reunió y esto con tanta prontitud y  
rapidez que viéndose de repente en  
número suficiente para obrar, resol-  
vieron arrebatár de una vez al rey y  
á la reina, quienes ignorantes de lo  
que pasaba á su alrededor, se habian  
marchado á una fiesta á que les con-  
vidó lord Borthwick. Sin embargo  
como en aquellos tiempos de turbu-  
lencias, no habia festividad alguna  
que no se temiese, los centinelas

logian permanecido en sus puestos:  
en el momento en que iban á sen-  
tarse á la mesa, una de ellas avisó  
que una trepa numerosa de hombres  
armados se avanzaban al galope hácia  
el castillo. Bothwell y Maria, pensa-  
ron al momento que eran ellos á quie-  
nes buscaban y habiéndose vestido  
Bothwell el traje de un criado y Ma-  
ria el de un page, salieron por una  
puerta del castillo mientras los que  
iban á sorprenderles entraban por  
otra y corrieron de esta suerte hácia  
Dumbar.  
XV.  
Detuvieronse en Dumbar, que era  
una plaza fuerte al inmediato mando  
de Bothwell, de modo que era un  
punto excelente de reunión para los  
partidarios que le quedaban. Llamo-  
se á su socorro y al de la reina  
logró finalmente reunir un ejército,  
muy imponente para aventurar

una batalla, por lo que salieron de  
la población y marcharon hácia Edim-  
burgo. A mitad del camino toparon  
con los lores confederados en Caber-  
ry-Hill el 15 Junio de 1567, esto es  
cuatro meses despues de la muerte  
de Darnley y un mes, dia por dia,  
despues del casamiento de la reina  
con Bothwell.  
De entrambas partes era poco nu-  
meroso el ejército, pues todo se habia  
hecho tan repentinamente que los  
amigos lejanos no habian tenido aun  
tiempo de reunirse á uno ni á otro  
partido, empero aunque los ejércitos  
á corta diferencia fuesen iguales en  
número, eran muy aventajados uno á  
otro, por el órden, valor y disciplina.  
El rey y la reina para prevenir las  
voces que no podian dejar de darse  
contra ellos, habian tomado la reso-  
lución de obrar con rapidez y en con-  
secuencia no habiéndose tomado tiem-

po ni de esperar á los Hamilton sus  
partidarios mas adictos, habian re-  
clutado cuanto les vino á la mano, al  
contrario de los confederados, quie-  
nes mandados por Argyle, Athol,  
Mar, Morton, Glaincain, Home,  
Lindsay, Boyd, Murray de Tallibar-  
din, Kirkaldi de Lagrage y Maitland,  
veian á su frente los mas nobles se-  
ñores y los mas experimentados ge-  
nerales de Escocia, y en sus filas los  
mejores soldados y los vasallos mas  
fieles. Apenas los dos ejércitos estu-  
vieron uno en frente de otro, que esta  
diferencia la conocieron por sí mis-  
mos y el ánimo de los confederados  
se aumentó á proporcion del des-  
aliento que se fué apoderando de las  
tropas realistas. En esto, presentó-  
se Dueroq, el embajador frances, co-  
mo á mediador entre los dos partidos  
y el resultado de la conferencia fué  
que el ejército de la reina

se iba á batir, no por los asuntos de  
la patria sino por el amoroso capricho  
de una muger, y como ya no busca-  
ba mas que un pretexto para evitar  
el combate este le sirvió de tal. Sus  
principales gefes hicieron decir á  
Bothwell que ya que aquel negocio  
le era meramente personal, perso-  
nalmente debia defender su causa y  
Bothwell siempre absoluto é insolente  
como de costumbre, envió á Dueroq  
un cartel en el que desafiaba á un  
combate á muerte á cualquiera que  
se atreviese á sostener que él hubie-  
se sido el asesino del rey.  
A vista de este desafío, los nobles  
confederados, dieron un grito de ale-  
gria y corrieron á sus armas: pero no  
todos podian á la vez combatir con  
Bothwell. Pusieronse los nombres de  
los gefes en un casco y se decidió que  
los tres nombres que salieran prime-